

# RICCI

STYLE & COMFORT

## Паспорт на изделие



## **КОФЕВАРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЫТОВАЯ**

### **модель RCM-4605**

Убедительно просим Вас перед вводом изделия в эксплуатацию внимательно изучить данное руководство!

**Вся продукция растаможена, имеет сертификат Ростеста и обеспечивается 12-ти месячной гарантией.**

**В случае необходимости возможна поставка запчастей.**

**Телефон поддержки потребителей (звонки по России бесплатные):  
8-800-333-2113**

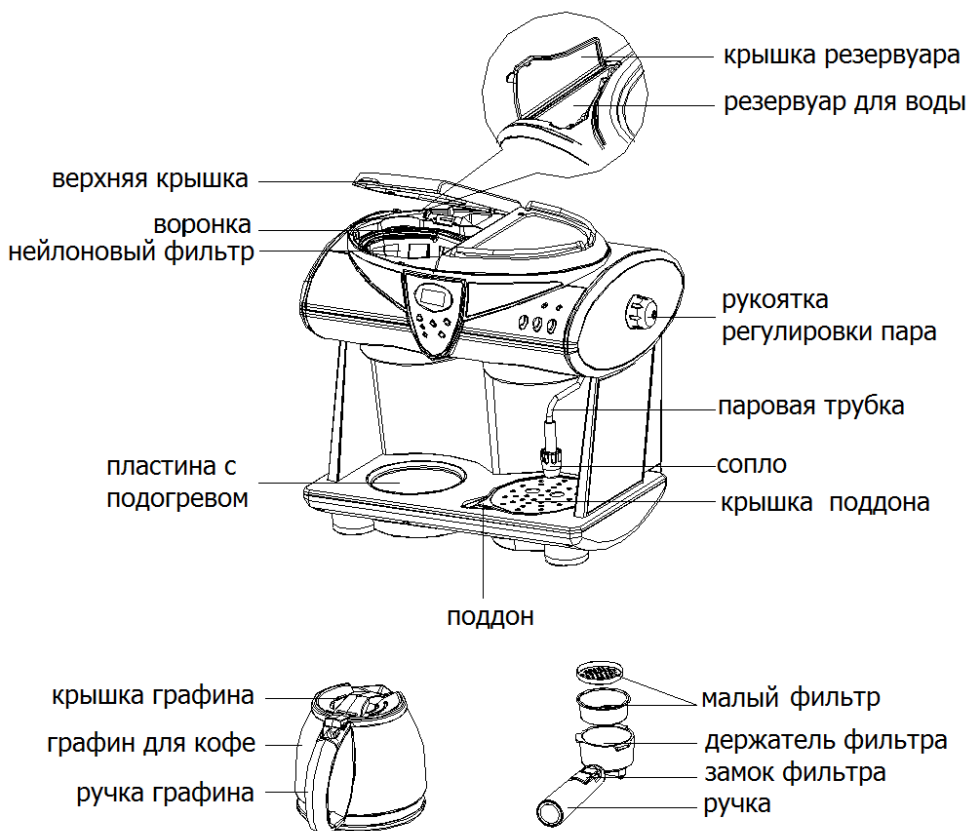
**Отдел оптовых поставок ООО "ГазЭлектроСоюз"  
в Санкт-Петербурге: тел.: (812) 640-65-85; 640-65-75**

Изготовитель (экспортер) - "ESSENTIAL MANUFACTURE LIMITED"  
Адрес изготовителя (экспортера) - Room1201, Building 22, Jiaxin Garden  
City Phase 3, Daliang , Foshan , Guangdong, China (КИТАЙ).

### Комплектность

Кофеварка -----	1 шт
Графин для кофе -----	1 шт
Фильтр нейлоновый -----	1 шт
Фильтр-держатель -----	1 шт
Инструкция по эксплуатации -----	1 шт
Коробка упаковочная -----	1 шт

### Внешний вид изделия



## Технические характеристики

Модель	RCM-4605
Напряжение питания, V	220
Мощность, W	1850
Объем резервуара, л	1,5
Давление помпы, bar	15
Вес, кг	5,2

### Общие указания по безопасности

1. Внимательно прочитайте инструкцию.
2. Перед использованием убедитесь в том, что напряжение в розетке соответствует тому, которое указано на табличке, на корпусе.
3. Не включайте прибор с поврежденным шнуром или вилкой, и после неисправной работы прибора, после его падения или каких бы то ни было повреждений. Обратитесь с таким прибором в ближайший авторизованный сервисный центр для проверки, ремонта или электрической или механической регулировки.
4. 5. Не используйте кофеварку, если поврежден шнур питания или розетка, а также после ее падения или повреждения.
5. Чтобы предотвратить поражение электрическим током, не погружайте шнур, вилку или корпус прибора в воду или иную жидкость.
6. Отключайте прибор из сети, когда он не используется и прежде чем снимать с него или присоединять к нему детали, а также перед мытьем.
7. Не допускайте перегибания шнура через край стола или горячей поверхности.
8. Использование дополнительного оборудования, не рекомендованного производителем прибора, может привести к травмам.
9. Этот прибор не предназначен для использования детьми или недееспособными людьми. В ином случае они должны работать под наблюдением или получить соответствующие инструкции по эксплуатации от человека, ответственного за их безопасность.
10. Не разрешайте детям играть с данным прибором.
11. Не ставьте прибор на горячую газовую или электрическую

плиту или рядом с ней.

12. Перед чисткой и во время простоя, отключайте кофеварку от сети. Дайте ей остыть, прежде чем переносить или устанавливать ее компоненты или же чистить.

13. Во время работы некоторые части устройства нагреваются, поэтому не касайтесь его голыми руками.

14. Никогда не накрывайте прибор полотенцем или иным материалом, поскольку тепло и пар должны свободно выходить наружу. Если прибор будет накрыт воспламеняющимся материалом или будет контактировать с ним, может произойти возгорание.

15. Всегда сначала присоединяйте шнур к прибору, затем вставляйте вилку шнура в розетку электросети. Для отсоединения прибора поставьте все переключатели в положение OFF (Выкл.), затем выньте вилку из розетки электросети.

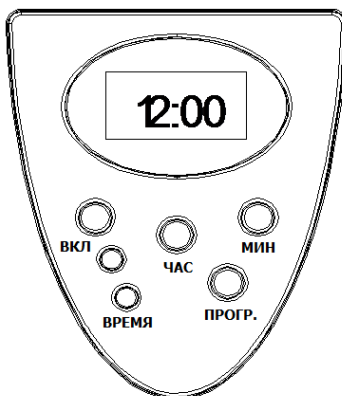
16. Не используйте прибор для иных целей, для которых он не предназначен.

17. Не используйте прибор вне помещений (на открытом воздухе).

18. Данный прибор предназначен для домашнего использования.

## Панели управления и кнопки.

### Передняя панель



С помощью передней панели управления вы можете включать и выключать кофеварку (варка обычного кофе), задавать время, программу таймера, следить за состоянием таймера и т.д.

## **Боковая панель**



Кнопки боковой панели предназначены для включения предварительного разогрева, приготовления эспрессо, включения режима «вспенивание молока/капучино».

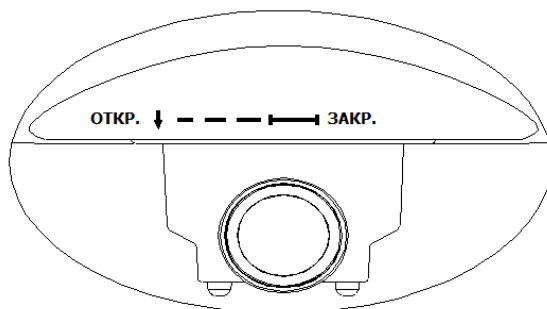
### **Перед первым использованием.**

Перед регулярным использованием кофеварки следует провести подготовительные действия (не засыпая кофе):

1. Налейте в резервуар 1,5 л чистой холодной воды, закройте крышку.


2. Установите большой нейлоновый фильтр в воронку, закройте верхнюю крышку.

3. Установите малый фильтр в держатель, нажмите замок фильтра и зафиксируйте его в кофеварке (из положения «**ОТКР**» (Insert) в положение «**ЗАКР**» (Lock).



4. Установите графин на пластину с подогревом, а пустую чашку на крышку поддона. Убедитесь, что регулятор пара выключен!

5. Подключите шнур питания, нажмите кнопку включения кофеварки (кнопка **ВКЛ** на передней панели). Загорится красный индикатор, прибор начнет работу.

6. Нажмите среднюю кнопку «эспрессо/вспенивание»  (должен загореться индикатор). Затем нажмите левую кнопку «включения помпы» и когда начнет поступать вода, еще раз нажмите ее.

Начнет работать нагревающий элемент, кофеварка начнет предварительный нагрев. Когда загорится зеленый индикатор – это значит что разогрев завершен. Нажмите кнопку «включения помпы», дайте вылиться горячей воде полностью.

**Примечание:** Первые 20 секунд может быть повышенный шум работы кофеварки. Не волнуйтесь, это нормально.

## Приготовление кофе.

1. Наполните резервуар чистой холодной водой, не превышая максимального значения, закройте крышку.
2. Насыпьте молотый кофе внутрь фильтра (на одну чашку напитка нужна столовая ложка молотого кофе, либо ориентируйтесь по своему вкусу).
3. Закройте верхнюю крышку. Поставьте графин для кофе на пластину с подогревом.
4. Включите кофеварку. Нажмите кнопку **ВКЛ** на передней панели.

**Примечание:** в любое время можно взять графин, чтобы налить кофе. Устройство автоматически приостановит варку, но это время не должно превышать 30 сек. Не открывайте крышку резервуара во время работы кофеварки. Иначе струя горячей воды повредит устройство.

5. Вы можете убрать графин после завершения варки кофе (примерно спустя минуту, после того как кофе перестанет капать в графин).



**Примечание:** объем кофе, которое получится на выходе, будет меньше объема налитой воды (так как вода впитывается зернами кофе). Чтобы не обжечься, наливая кофе, держите крышку графина закрытой.

6. Чтобы кофе оставался теплым, установите графин на пластину нагрева (подогрев будет продолжаться 2 часа).

7. По завершению варки кофе, во время простоя и в случае, когда устройство остается без присмотра, отключайте его от сети.

## Предварительный разогрев.

Чтобы начать готовить горячий эспрессо с превосходным вкусом, рекомендуется сделать процедуру предварительного разогрева (она аналогична процедуре «первого включения») Для этого:

1. Залейте воду в резервуар, не превышая максимального значения.
2. Установите малый фильтр в держатель, нажмите замок фильтра и зафиксируйте его в кофеварке
3. Установите пустую чашку на крышку поддона. Убедитесь, что регулятор пара выключен!
4. Включите кофеварку кнопкой включения.
5. Нажмите среднюю кнопку «эспрессо/вспенивание»  /  (должен загореться желтый индикатор). Затем нажмите левую кнопку «включения помпы» и когда начнет поступать вода, еще раз нажмите ее. Цель этого шага состоит в том, чтобы заполнить систему водой.
6. Начнет работать нагревающий элемент, кофеварка начнет предварительный нагрев. Когда загорится зеленый индикатор — это значит что разогрев завершен. Нажмите кнопку «включения помпы», начнет литься горячая вода.
7. Когда зеленая лампа погаснет, отключите помпу.

## Приготовление эспрессо.

1. Насыпьте молотый кофе в малый фильтр с держателем. Ориентируйтесь по шкале (1 чашка/2 чашки). Закройте замок



фильтра.

Следите, чтобы кофе не оставался на кромке фильтра и при необходимости снимите излишек кофе с краев держателя фильтра. Убедитесь, что регулятор пара выключен!

2. Установите малый фильтр с держателем в кофеварку, зафиксируйте в положении **«ЗАКР»**. Установите чашку на поддон.

3. Включите кофеварку. Как только загорится зеленый индикатор, нажмите кнопку «эспрессо/вспенивание». Кофе начнет поступать в чашку. Если вы хотите прекратить процесс, нажмите кнопку еще раз (или кнопку выключения).

**Примечание:** *если во время варки эспрессо индикатор погас, это означает, что температура снизилась. Отключите кнопку «эспрессо/вспенивание», дождитесь когда индикатор загорится вновь и снова включите «эспрессо/вспенивание»*

4. После окончания работы извлеките фильтр, очистите его от осадка, промойте водой.

### **Приготовление капучино, вспенивание молока.**

1. Приготовьте эспрессо в достаточном объеме по методу, указанному выше. Убедитесь, что регулятор пара выключен.

2. Нажмите кнопку «эспрессо/вспенивание» и дождитесь, когда загорится зеленый индикатор.

3. Налейте в чашку 100 мл холодного цельного молока. Погрузите в молоко сопло паровой трубки примерно на 2 см.

**Примечание:** *рекомендуется, чтобы диаметр чашки был не менее 70±5мм. Вы должны помнить, что объем вспененного молока увеличится в 1,5 раза (проверьте, чашка должна быть достаточно высокой).*

4. Плавно поверните рукоятку регулировки пара против часовой

стрелки, молоко начнет вспениваться. Делайте это осторожно, в противном случае существует риск ожога!

5. Рекомендуется делать поступательные движения чашкой вверх-вниз. Когда объем вспененного молока увеличится в 1,5 раза, поверните рукоятку регулировки пара в закрытое положение.

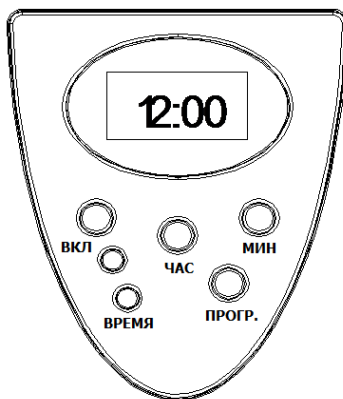
6. Влейте во вспененное молоко эспрессо (или наоборот) по вкусу. Ваш капучино готов!

**Примечание:** рекомендуется делать паузы в 5 минут между приготовлениями эспрессо, чтобы дать возможность кофеварке немного остыть и не допустить появления вкуса жженого кофе.

Вы также можете использовать функцию вспенивания для приготовления горячего шоколада или других горячих напитков.

### Функция автоматического старта.

Ваша кофеварка снабжена функцией автоматического отложенного старта (таймера).



1. Нажмите кнопку «**ПРОГР**» один раз. На дисплее загорится слово «**CLOCK**». Установите реальное время с помощью кно-

пок «ЧАС» и «МИН» (например 17:10).

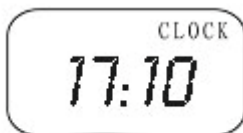


рис. 1

2. Нажмите кнопку «ПРОГР» еще раз. На дисплее должно загореться слово «TIMER». Установите желаемое время запуска кофеварки (например, 20:15)



рис. 2

3. Нажмите кнопку «ВКЛ» дважды, загорится зеленый индикатор. Программа работает.

Вы можете проверить заданное время таймера, нажав кнопку «ПРОГР». Отменить программу можно, нажав кнопку «ВКЛ» еще раз.

4. Когда наступит время таймера, загорится зеленый индикатор, кофеварка начнет работу. Через 2 часа после окончания работы таймер обнулится автоматически.

### Чистка и уход

1. Перед чисткой устройства проверьте, чтобы оно было отключено от сети и остыло.

2. Для чистки резервуара с водой, поддона для сбора капель и крышки поддона используйте влажную губку. Затем протрите сухой.

**Примечание:** Не используйте для чистки спиртосодержащие средства или растворители. Никогда не погружайте корпус устройства в воду для его чистки.

3. Отсоедините держатель фильтра, повернув его по часовой стрелке. Удалите осадок кофе, оставшийся внутри, с помощью чистящего средства. Не забудьте после этого смыть средство водой.
4. Тщательно протрите и просушите все принадлежности.

### **УДАЛЕНИЕ МИНЕРАЛЬНОГО ОСАДКА (ОТСЕК для варки КОФЕ)**

1. Наполните резервуар водой и чистящим средством для удаления минеральных отложений до отметки MAX (примерно 1,5л)

- Можно использовать домашнее чистящее средство- лимонную кислоту (кислота/вода = 3/100).

2. Оставьте на 15 минут.
3. Установите графин для кофе на пластину с подогревом.
4. Включите кофеварку и дождитесь, пока не загорится индикатор. Нажмите кнопку включения помпы. Вскоре после этого вода начнет капать в графин в автоматическом режиме.
5. После того как сольется объем воды равный одной чашке, выключите кофеварку.
6. Подождите еще 15 минут, затем снова повторите шаги 4 и 5.
7. Включите устройство и полностью слейте остатки раствора.
8. Промойте подобным образом кофеварку не менее трех

раз, заливая только чистую воду.



## УДАЛЕНИЕ МИНЕРАЛЬНОГО ОСАДКА (ОТСЕК для варки ЭСПРЕССО)

1. Для обеспечения эффективной работы кофеварки очищайте ее от осадка каждые 2-3 месяца. При этом внутренность трубок будет чистой, а кофе ароматным.

2. Наполните резервуар водой и чистящим средством до метки MAX (примерно 1,5 л). Убедитесь, что регулятор пара выключен!

- Можно использовать домашнее чистящее средство- лимонную кислоту (кислота/вода = 3/100).

3. Установите чашку или графин на поддон. Подогрейте воду, как указано в инструкции по предварительному разогреву (без молотого кофе в фильтре).

4. Нажмите кнопку «вспенивание/эспresso»  и слейте воду в объеме примерно 2 чашки. Отключите кнопку .

5. Установите ручку регулировки пара в положение «максимум», затем включите кнопку «вспенивание/эспresso» и подождите пока устройство будет производить пар примерно 2 минуты.

6. Выключите устройство и оставьте на 15 минут.

7. Снова включите устройство и повторите все операции, как минимум 3 раза.

8. Установите ручку мощности пара в положение «максимум» и ждите, пока не будет выведено все средство от накипи.

9. Затем выполните варку (без кофе в фильтре), пока не закончится вода в резервуаре.

11. Повторите предыдущие операции, чтобы полностью прочистить трубки.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

<b>Симптомы</b>	<b>Причина</b>	<b>Устранение</b>
Вода вытекает из под крышки графина	Графин установлен неправильно	Центр отверстия графина должен совпадать с носиками держателя фильтра
	Слишком много воды	Уровень воды должен находиться между метками MIN и MAX
Эспрессо капает слишком медленно (Только не для кофеварки с насосом)	Слишком мелкие частицы кофе.	Используйте молотый кофе #1
Металлические части резервуара ржавые	Используется ненадлежащее чистящее средство. Оно может вызывать коррозию металлических частей в резервуаре	Используйте чистящие средства, рекомендуемые производителем
Вода вытекает снизу кофеварки	Слишком много воды в поддоне для капель	Очистите поддон
	Кофеварка повреждена	Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр
Вода вытекает с внешней стороны фильтра	На кромке фильтра остался молотый кофе	Очистите кромку фильтра
Кислый (уксусный) привкус у эспрессо.	Некачественная очистка устройства после удаления минеральных осадков	Очистите кофеварку несколько раз, как описано в главе «Перед началом использования»
	Молотый кофе долгое время хранился в теплом, влажном месте.	Используйте только свежий кофе или храните его в прохладном и сухом месте. Открыв упаковку, тщательно закрывайте ее и храните в хо-

		лодильнике, чтобы сохранить кофе свежим.
Кофеварка не работает	Устройство не подключено к розетке.	Воткните вилку в розетку, если устройство по-прежнему не работает, обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр.
Пар не взбивает пену	Индикатор готовности пара не загорелся	Только после включения индикатора готовности пар можно использовать для приготовления пены. (Только для кофеварки с насосом).
	Емкость слишком большая или неподходящей формы.	Используйте высокую и узкую кружку.
	Обезжиренное молоко	Используйте цельное или полуснятое молоко.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** из-за постоянного процесса изменений и улучшения качества продукции «RiCCi» между инструкцией и изделиями могут обнаружиться некоторые различия. Надеемся, что Вы обратитесь на это внимание и с пониманием примете данные изменения.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Предприятие-изготовитель гарантирует надежную и бесперебойную работу изделия при соблюдении правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации в течение 12 месяцев со дня продажи.

Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты.

**Гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате несоблюдения правил эксплуатации, монтажа изделия неквалифицированным персоналом, а также на повреждения**

**в результате удара, падения, чрезмерного давления, работы с перегрузкой, сильного загрязнения, использования изделия в непредназначенных для него целях и т.п.**

При обнаружении признаков попытки самостоятельного ремонта или обслуживания и ремонта в неуполномоченной мастерской изделие снимается с гарантии, гарантийный талон изымается. Профилактика, настройка и регулировка изделия в предмет гарантийных обязательств не входит.